

COMMUNICATIONS OFFICIELLES

OFFICIAL NEWS

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après.

La reproduction même partielle de ces informations par des personnes ou des institutions externes à l'Organisation exige l'approbation préalable de la Direction du CERN.

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading.

Reproduction of all or part of this information by persons or institutions external to the Organization requires the prior approval of the CERN management.

COMPOSITION DE LA COMMISSION PARITAIRE CONSULTATIVE DES RECOURS

Exercice 1991-1992

	Nommés par le Directeur général <i>Appointed by the Director-General</i>
Membres	C. VERKERK / CN
1er suppléant	G. KANTARDJIAN / ECP
2ème suppléant	A. SCARAMELLI / ST

Messieurs Lacarrère et Verkerk ont établi comme suit la liste des personnes parmi lesquelles sera choisi le Président de la Commission en cas d'appel non lié à la classification des emplois ou d'avancement :

A. BALL / ECP
R. BOUQUIN / TIS
D. DEKKERS / PS
Mme/Mrs M. FIDECARO / PPE
K-H. KISSLER / SL

Ces dix personnes pourront également être choisies comme médiateurs (voir Circulaire Administrative No 6).

Messieurs Lacarrère et Verkerk ont fixé comme suit la composition de la Commission en cas de recours en matière de classification des emplois et d'avancement :

Membres :	D. DEKKERS (Président / <i>Chairman</i>)
Suppléants :	K.H. KISSLER

COMPOSITION OF THE JOINT ADVISORY APPEALS BOARD

1991-1992

	Nommés par l'Association du Personnel <i>Appointed by the Staff Association</i>
	D. LACARRERE / ST
	D. BOIMOND / PS
	P. LIENARD / SL

Mr Lacarrère and Dr Verkerk have drawn up the following list of persons from which the Chairman of the Board will be chosen in the event of appeals unconnected with the classification of post or promotion :

G. LINDECKER / DG
G. MAURIN / PPE
S. PICHLER / AT
M. PRICE / PPE
Mlle/Miss J. RICHARDS / CN

Mediators (see Administrative Circular No 6) will also be selected from this list.

Mr Lacarrère and Dr Verkerk have also agreed the composition of the Board that hears appeals in connection with the classification of posts and promotion :

G. KANTARDJIAN	D. BOIMOND
A. SCARAMELLI	P. LIENARD

COMPOSITION DE LA COMMISSION PARITAIRE CONSULTATIVE DE DISCIPLINE

Exercice 1991-1992

	Nommés par le Directeur général <i>Appointed by the Director-General</i>
Membres	N.F. BLACKBURNE / AS
1er suppléant	P. SCHMID / PPE
2ème suppléant	B. DANNER / SL

COMPOSITION OF THE JOINT ADVISORY DISCIPLINARY BOARD

1991-1992

	Nommés par l'Association du Personnel <i>Appointed by the Staff Association</i>
	M. BONNET / PPE
	P. LORIDON / ST
	P. LUC / ST

Messieurs Blackburne et Bonnet ont établi comme suit la liste des personnes parmi lesquelles sera choisi le Président de la Commission :

M. BABOULAZ / AS
P. BAILLON / PPE
F. BONAUDI / ECP
D. BOUSSARD / SL
H. HASEROTH / PS

Division du Personnel
Tél. 2855

RAPPEL

MAINTIEN/SUPPRESSION D'ALLOCATION POUR ENFANT A CHARGE DE 18 ANS ET PLUS

Les membres du personnel ayant des enfants de 18 ans ou plus (ou atteignant 18 ans au cours de l'année scolaire 1991/92) ont reçu courant juillet un

QUESTIONNAIRE

S'ils n'y ont pas encore donné suite, ils sont priés de retourner ce questionnaire SANS DELAI.

Si l'enfant à charge poursuit ses études, ils devront en outre fournir un

CERTIFICAT DE SCOLARITE

sans délai pour les écoles secondaires et professionnelles (contrats d'apprentissage), et avant le 30 novembre 1991 pour les universités.

De ce certificat dépend le maintien de l'allocation pour enfant à charge au-delà du 1.9.1991.

Remboursement et Congés
Division du Personnel
Tél. 3238-4474

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA CAISSE DE PENSIONS

ELECTIONS DES MEMBRES AU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA CAISSE DE PENSIONS AVIS AUX MEMBRES DE LA CAISSE

Les bulletins de vote relatifs à l'élection d'un membre et d'un suppléant au Conseil d'administration seront adressés nominativement aux membres de la Caisse au début de la semaine du 18 novembre.

Mr Blackburne and Mr Bonnet have drawn up the following list of persons from which the Chairman of the Board will be chosen :

M. HOEFERT / TIS
D. JACOBS / CN
Mme / Mrs J. SCHINZEL / AT
C. WARRILLOW / FI
C. WYSS / AC

Personnel Division
Tel. 2855

REMINDER

EXTENSION/SUPPRESSION OF ALLOWANCE FOR DEPENDENT CHILDREN AGED 18 AND ABOVE

Members of the personnel with dependent children aged 18 or above (or reaching 18 during the 1991/92 school year) have received a

QUESTIONNAIRE

in July. If this questionnaire has not been completed and returned, they are requested to do so IMMEDIATELY.

If the dependent child's education continues, they will also have to provide a

SCHOOL CERTIFICATE

without delay for secondary and professional schools (apprenticeship contracts), and before 30 November 1991 for universities.

The continuation of the children's allowance after 1.9.1991 depends upon the receipt of this certificate.

Claims and Leave
Personnel Division
Tel. 3238-4474

GOVERNING BOARD OF THE PENSION FUND

ELECTIONS OF MEMBERS TO THE GOVERNING BOARD OF THE PENSION FUND MEMBERS OF THE FUND PLEASE NOTE

The ballot papers to elect a member of the Governing Board and an alternate will be sent out to members of the Fund by name in the first part of the week starting 18 November.